
ICANN85 孟买会议 | 社群论坛 - GAC 关于普遍适用性的讨论
2026 年 3 月 7 日（星期六） - 13:15 - 14:30（印度标准时间）

茱莉亚·莎弗琳 (JULIA
CHARVOLEN)

欢迎参加 3 月 7 日（星期六）当地时间下午 1:15 举行的 ICANN85 GAC 关于普遍适用性的讨论会议。请注意，本次会议正在进行录音录像并根据《ICANN 预期行为标准》、《ICANN 社群参与者行为准则》和《ICANN 社群反骚扰政策》开展工作。

本次会议期间，如果在聊天窗口中以正确格式提交问题或评论，我们会大声朗读您的问题或评论。本次会议的翻译服务包括全部 6 种联合国语言和葡萄牙语。如果您需要发言，请在 Zoom 平台中举手请求发言。请先说出您的姓名以便于记录；如果您使用的是英语以外的其他语言，还要说出您将使用的语言。发言时请保持合理语速，以便翻译人员能够准确地进行翻译工作。

现在请 GAC 副主席克里斯蒂娜·阿利达 (Christine Arida) 发言。
谢谢，交给你了。

克里斯蒂娜·阿利达
(CHRISTINE ARIDA)

茱莉亚，你可以听到我说话吗？

茱莉亚·莎弗琳

可以，谢谢。

注：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。

克里斯蒂娜·阿利达

非常好。欢迎各位回到 GAC 会议室，也欢迎线上的同事们。本次会议的主题是“普遍适用性”。首先，我想对参加本次小组讨论的所有同事和发言者表示欢迎。

首先要欢迎我亲爱的同事，普遍适用性工作组主席阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉 (Abdalmonem Galila)。我们还邀请了来自联合国教科文组织 (UNESCO) 的吉尔赫梅·卡内拉 (Guilherme Canela)。我们邀请了来自 ICANN.org 的希达·阿克布鲁特 (Seda Akbulut)。同时还邀请了来自 .asia 的钟宏安 (Edmon Chung)，以及来自 .eu 的雷吉娜·福克索娃 (Regina Fuchsova)。此外，我们还将听取我们实习同事的意见。大家都知道，普遍适用性是我们的战略宗旨之一，我们致力于在全球范围内实现普遍适用性，以便各种设备、应用程序、网站及电子邮件系统都能畅通无阻地接入互联网。

本次会议由多个环节组成。首先，我们将听取关于普遍适用性的最新进展，了解该工作组的相关工作。接着，我们将关注 UNESCO 和 ICANN 联合起草的政策简报。我们还会探讨 2026 年“普遍适用性日”活动的规划事宜，通过聆听印度政府同事们的宝贵经验，进一步了解政府如何有效发挥作用。

随后，我们将开展小组讨论，专门探讨政府如何更有效地推动普遍适用性议程。话不多说，现在有请我的同事阿卜杜勒穆奈姆进行开场介绍并主持本次会议。阿卜杜勒穆奈姆，请发言。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉
(ABDALMONEM GALILA)

谢谢克里斯蒂娜。各位上午、下午以及晚上好。我是阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉。今天，我将代表普遍适用性 IDN 工作组主持本次会议。该工作组自 2019 年 ICANN66 届会议起设立，旨在协助委员会跟踪、审议并处理与 IDN、EI 和普遍适用性等领域相关的事项和议题。

目前，UA IDN 工作组已有 79 名成员，他们代表涵盖 ICANN 五大地区的 50 多家实体。在 2003 年信息社会世界峰会通过的《日内瓦原则宣言》和 2005 年通过的《突尼斯议程》成果文件中，已明确要求推动域名和电子邮件地址的发展。因此，WSIS+20 成果文件应继续聚焦多语言互联网，包括本地语言的域名及推动普遍适用性。

在此基础上，UNESCO 与 ICANN 正式签署了一份谅解备忘录，旨在加强在域名和电子邮件地址普遍适用性方面的合作。ICANN 和 UNESCO 联合起草了一份政策简报，旨在通过确保所有有效域名和电子邮件地址在全球互联网中畅通无阻，来支持语言多样性与数字包容性。

UNESCO 数字包容与政策及数字化转型司司长卡内拉先生将为我们详细解读：由 ICANN 与 UNESCO 联合起草的这份政策简报的重要性、核心目标、应参与的利益相关方以及预期效益。现在，我将发言权交给来自 UNESCO 的卡内拉先生。请发言。

吉尔赫梅·卡内拉
(GUILHERME CANELA)

非常感谢。再次向各位现场参会者和线上参会者致以问候，大家上午、下午、晚上好！很高兴参加本次会议。感谢 GAC、

ICANN 和印度政府的邀请。我想简要说明一下，为什么 UNESCO 会参与这项工作，我想可能有些人不太清楚这一点。

在 1945 年通过的《组织法》的第一段中，成员国就明确指出，UNESCO 的职能之一是促进思想、知识和信息的自由流通。随后，1948 年发布的《世界人权宣言》第 19 条在全球人权体系中重申了这项使命，规定每个人都有权寻求、接收和传递信息、思想和娱乐内容等。

这些是《国际人权法》中的法律原则。然而，要将这些原则转化为实践，有效的工具必不可少，而语言多样性则是根本。如果不能确保信息和数字生态系统在多个层面的包容性，就无法实现思想、信息和知识的自由流通，而语言多样性正是其中关键一环。

这就是为什么 UNESCO 会参与这项工作——不是从今天开始，而是过去 80 年来一贯如此。不过，在开头的这张幻灯片上，大家会看到我们为推动建设真正有效的知识型社会而关注的其他几个要素。我们正与 ITU 的同事们共同探讨“有意义的连接”这一理念。这不仅仅是指能够上网，更意味着用户能够用自己的语言获取内容。

对于残障人士而言，还需要有相应的辅助功能来支持他们无障碍访问。正如大家所见，尽管我们仍然需要帮助超过 20 亿用户接入互联网，但即使在已联网的用户中，也存在诸多问题，因而无法保障这种“有意义的连接”。语言多样性问题，当然也包括作为总体议程一部分的普遍适用性，便是其中之一。请切换到下一张幻灯片。

从这种意义上讲，不仅是 UNESCO，整个联合国系统都在推动一项全球性评估，旨在明确实现全球数字公共产品所需的条件。2024 年 9 月，联合国成员国批准了《未来契约》和《全球数字契约》。大家会再次看到，在这些文件中，语言多样性被多次提及。弥合所有数字鸿沟、不让任何一个人掉队的理念，必然包含语言多样性的内涵。请切换到下一张幻灯片。

具体到 UNESCO 生态系统内的现有工具，早在 2003 年，也就是 20 多年前，UNESCO 所有成员国就以极具前瞻性的眼光，批准了《关于促进和使用多语言及普及网络空间的建议书》。这是一份法律文件，我们作为秘书处，负责与 194 个成员国合作并共同落实。

这也是该领域近期所有讨论的基础。UNESCO 也是“国际土著语言十年”倡议的全球秘书处，该倡议已获联合国大会批准，将在 2022 至 2032 年间实施。众所周知，地球上现存 8000 多种语言，在那些真正濒危且使用率低下的语言中，土著语言占据了相当大的比例。因此，将这些讨论与“国际土著语言十年”倡议联系起来至关重要。

当然，语言与人工智能等技术的整体关联也尤为重要。正因如此，UNESCO 去年在信息社会世界峰会上发布了《数字时代语言多样性全球路线图》。而与 ICANN 的合作正是在这一框架下展开，试图将这些不同的方面与普遍适用性的总体理念联系起来。请转到下一张幻灯片。这里只简单介绍一下近期与 ICANN 合作的里程碑。

2025 年，我们与 ICANN 主席和 UNESCO 总干事再次签署了《全球谅解备忘录》。此后，正如大家所见，一系列活动迅速展开，包括今天在这里与各位进一步讨论我们即将于今年晚些时候发布的这份政策简报的初稿。请转到下一张幻灯片。大家已经收到了这份政策简报。我简要说明一下这类政策简报的逻辑。

大家都知道，在多边体系中，存在不同类型的文件：具有法律约束力的条约；由成员国批准的提议，这些提议虽不具法律约束力，但也是监管机构向所有成员国提出的强有力建议；此外还有技术文件、标准、指南等等。

而政策简报则属于另一类文件。它不具有法律约束力，也非经成员国批准的正式建议，而是由秘书处及其合作伙伴（此处为 ICANN）针对特定时期某一议题的具体讨论内容编写的文件。

随后，我们将这些政策简报跨境分发给各相关部门、UNESCO 生态系统内的各利益相关方、我们的大学教席以及相关非政府组织等。因此，这份政策简报的总体意图也类似，旨在将与这些利益相关方的对话摆到台面上来，让他们能够了解到普遍适用性议题的最新进展。

但重申一下，作为政策简报，它并非 UNESCO 成员国批准的法律文件，而是由 UNESCO 秘书处及其合作伙伴（此处为 ICANN）共同编写的讨论性文件。请转到下一张幻灯片。这里简要列出了这份政策简报的一些关键要素，包括普遍适用性的重要性及其在实施过程中面临的挑战。请转到下一张幻灯片。

简报中还提供了面向互联网利益相关方的政策建议，这些建议同样基于这些讨论。这里的建议是指广义上的“建议”含义，而非由监管机构决议批准的、具有法律意义的建议。请转到下一张幻灯片。

简报中还包含各国政府提出的一些建议，例如，制定行动计划以符合该领域标准协议、根据实现普遍适用性就绪的实际需求更新政策和监管框架，以及关于能力建设的大量建议——这也是各利益相关方最常提出的问题之一。请转到下一张幻灯片。

在我看来，这份政策简报还非常有意思地提出了一些可以实际落实的措施，不仅阐述了理念，更指导了如何行动以及如何监测实施成效。这份政策简报向不同利益相关方提出了一些具体问题，供他们根据自身情况和所代表的选区，监测普遍适用性的实施进展情况。请转到下一张幻灯片。

我快讲完了。UNESCO 秘书处已承诺将普遍适用性纳入 2003 年《建议书》的四年期监测框架。这项监测工作具有对应的法定程序，要求每四年向 194 个成员国全面调查数字生态系统中的多语言使用情况，而不仅限于普遍适用性。非常巧合的是，新一轮四年期监测周期将于明年启动，因此我们准备在新一轮监测工作中增设关于普遍适用性的专项问题。这一机制将有效收集各成员国在普遍适用性方面的实践数据，从而系统地评估 194 个成员国在该领域的进展与不足。请转到下一张幻灯片。

最后，再简要说明一下，我们近期已向全球 53 个区域办事处发出指示，要求他们积极参与 2026 年“普遍适用性日”活动。其

中一些办事处已经开始与 ICANN 合作伙伴在这方面开展了具体的合作。

显然，我们希望这能成为全球对话的一部分，这份政策简报是其中的一个方面，但我们期待未来还能推动更多成果。我的发言到此结束。非常感谢各位，当然也欢迎大家提问和讨论。谢谢主席先生。

阿卜杜勒穆奈姆·加里拉

感谢卡内拉先生就这份政策简报草案提出的见解。现场参会者或远程参会者可能有一个问题。大家有问题吗？看来没有。关于 UNESCO 的这份政策简报草案，接下来有请 ICANN 普遍适用性项目经理希达·阿克布鲁特女士发言。她将为我们介绍 2026 年“普遍适用性日”活动的最新情况，并回顾从 2023 年开始至今，“普遍适用性日”活动从“UA 意识宣传”到“UA 采纳”的发展历程。希达女士，请发言。

希达·阿克布鲁特 (SEDA
AKBULUT)

谢谢阿卜杜勒穆奈姆。大家好。我将首先介绍普遍适用性的含义及基本情况。大家都知道，域名生态系统中目前已有 1,200 多个新 gTLD，其中包括 151 个 IDN TLD。只有实现域名和电子邮件地址的普遍适用性，才能真正构建一个互用、多语言、具有包容性的全球互联网。但实现普遍适用性不可能只靠某一个组织单打独斗，因此，通力合作至关重要，协作意义重大。

正因如此，每年举办的“普遍适用性日”活动的目标是，通过在世界各地举办各类活动，号召地方、区域和全球利益相关方

共同参与，宣传推广 UA 理念，并鼓励大家付诸实践。首届“普遍适用性日”活动于 2023 年 3 月 28 日举行，重要活动在印度举办。2024 年的重要活动在塞尔维亚举行，去年则是在越南举行。“普遍适用性日”活动主要由 ICANN 与 UNESCO 及社群合作组织。

从 2025 年“普遍适用性日”开始，ICANN 与 UNESCO 就一直合作举办该活动，今年我们将继续合作举办 2026 年“普遍适用性日”活动。请切换到下一张幻灯片。关于“普遍适用性日”活动的重点，有必要分享一些背景信息，以便大家了解它的演变历程。第一年，主要目的是在全球范围内引发对普遍适用性的广泛讨论。它不仅成功地引起了关注，还通过我们提供的技术培训加强了能力建设，同时开启了关于将普遍适用性课程纳入学术机构教学规划的讨论。

因此，每年的活动都有不同的主题和方法，它就像一个全球性的动态项目。今年，根据 ICANN 五年战略规划，我们重点关注普遍适用性采纳活动和示范类活动。自去年 10 月和 11 月起，我们开始征集“普遍适用性日”活动方案，共收到来自 45 个国家和地区的 70 份提案。

由社群成员组成的团队对所有提案进行了评审和筛选，最终来自 30 个不同国家和地区的 30 份活动方案脱颖而出。对于所有入选活动方案，ICANN 将提供不同类型的支持，包括资金支持、后勤保障（如邀请发言者）、技术培训和宣传材料。

在 icann.org/ua-day-en 网站上，可以找到所有即将在 30 多个国家/地区举办的“普遍适用性日”活动详情，包括志愿组织的活

动。大家可以看到这些“普遍适用性日”活动的举办地点，并参与其中或在各自社交圈内进行宣传。请切换到下一张幻灯片。

回顾过去三年的“普遍适用性日”活动，这张图表展示了所有统计数据：三年间共举办了 167 场活动，覆盖 82 个国家/地区，使用了 39 种语言，遍及所有地区。如图所示，活动分布广泛，各地区的参与人数也已列出。迄今为止，参与者总数达 23,663 人，其中大部分来自不讲英语的国家/地区，即亚太地区、拉丁美洲和加勒比海地以及非洲地区。

活动集中在 3 月、4 月和 5 月举办，主要分为五大类。截至目前，意识宣传类活动数量最多，但采纳类活动、学术类活动和地区性活动的数量也在不断增加。请切换到下一张幻灯片。好了。这张图表展示了入选活动的数量，共有来自 30 个国家/地区的 30 场活动。图中还显示了各类活动，重点聚焦于普遍适用性采纳活动和示范类活动。

在这一类别下，共有 19 场入选活动。我们期望“普遍适用性日”活动的组织者能够落实普遍适用性采纳活动，例如：注册一个 IDN 域名、创建一个能接受各类电子邮件地址输入的 Web 表单，以及搭建一个支持普遍适用性的邮件服务器。每个地区都会举办一场地区战略规划活动。

课程类活动将由学术机构举办，旨在推动讨论如何将包含微型模块、IDN 和普遍适用性相关主题的 UA 课程纳入现有的技术教学大纲中。意识宣传类活动则主要介绍 UA 的基础知识及相关概

念，并提供关于如何传播相关信息、涉及哪些利益相关方及其应采取措施的信息。

今年的活动将于 3 月 25-30 日到 5 月 30 日期间举行，大部分活动安排在 4 月和 5 月。请切换到下一张幻灯片。正如大家所见，从 2023 年至今，“普遍适用性日”活动已发展成为一项重要的全球性活动。它汇聚了多语言、多元文化的技术社群、各国政府、行业及企业力量，共同致力于实现“普遍适用性采纳”这一核心目标。诚邀各界参与此项动员行动，我们鼓励所有 GAC 成员及相关利益相关方积极参与官网公布的“普遍适用性日”活动并提供支持。

今年，我们将在欧洲、非洲、北美、拉丁美洲和加勒比海地区以及亚太地区举办地区性活动。具体国家/地区包括：亚美尼亚、代表非洲的 AFRALO、美国、乌拉圭以及越南。此外，还将在不同国家/地区举办全国性活动。如果大家感兴趣，也欢迎你们参与这些活动并提供支持。说到这里，我的发言接近尾声。我暂停一下，看看大家有没有什么问题。

阿卜杜勒穆奈姆·加里拉

我其实有个问题。我先抛砖引玉。我有两点看法和一个问题。第一点，我没有看到 2026 年“普遍适用性日”活动有任何全球性活动。这是第一点。第二点，从统计数据中，我也没有看到有多少政府参与 2026 年“普遍适用性日”活动或与之合作。以上就是我的两点看法。我的问题只有一个：“普遍适用性日”活动未来几年预期会达成哪些里程碑或目标？感谢。

希达·阿克布鲁特

好的，谢谢你。首先回答第一个问题。是的，我们今年没有安排任何重要活动，但 ICANN 将为更多的普遍适用性采纳活动和示范性活动提供支持，这是我们的核心重点。这一次，我们确实将精力投入到举办更多普遍适用性采纳活动上，并预期会加强今年的地区性活动。所以，这是策略上的调整。

同时，ICANN 也在与 ITU 合作，我们预计将与 ITU 在捷克布拉格合作举办一场活动，虽然这不是重要活动，但也值得期待。关于由 ccTLD 和政府组织或参与的“普遍适用性日”活动数量，据我所知，有 9 场“普遍适用性日”活动是由 ccTLD 组织或有其参与（即使不是 ccTLD 直接主办）。

因此，在这次“普遍适用性日”活动中，这 9 场活动中都有政府机构和 ccTLD 的身影，但 GAC 成员参与的活动可能会更多。我忘了提，不仅仅是 ccTLD 和政府参与，正如吉尔赫梅提到的，UNESCO 也将亲自出席许多“普遍适用性日”活动，主要是那些正在筹备中的“普遍适用性日”活动。抱歉，忘了最后一个问题。

关于未来几年“普遍适用性日”活动的重点领域，我们的战略规划涵盖了普遍适用性和 IDN 推广，并侧重于普遍适用性采纳。这一点也将延续到“普遍适用性日”活动中。这一点已经纳入战略规划中。因此，我们的目标是继续举办更多以普遍适用性采纳为重点的“普遍适用性日”活动。

未来可能会加强对地区性活动的支持，以打造更有影响力的地区性活动。例如，我们可能会要求地区性活动制定本地区的战略规划，并在全年中推进落实、跟进执行情况并向 ICANN 汇

报。因此，这不只是一日之功，还需要地区性活动在全年内持续投入。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

希达，谢谢你。大约在 2025 年年中，ICANN 主席兼首席执行官宣布成立普遍适用性专家工作组，该工作组将为 ICANN 未来的普遍适用性采纳工作提供指导。普遍适用性专家工作组的成员来自不同的 AC 和 SO。接下来，我们有请来自 .asia 的钟宏安先生，他将详细介绍几周前刚刚发布并征求公众意见的《普遍适用性指南》。有请钟宏安博士。

钟宏安 (EDMON CHUNG)

谢谢阿卜杜勒穆奈姆，也感谢邀请我参加此次会议。认识我的人都知道，我对这个话题充满热情。前两张幻灯片介绍了背景信息以及普遍适用性的含义，能不能直接跳到第四张幻灯片？我想大家现在都清楚什么是普遍适用性了，我们简单介绍一下背景信息。再下一张幻灯片。

是的，正如阿卜杜勒穆奈姆所说，这个工作组是根据董事会决议成立的。我们从去年 8 月开始工作，此后每周都会举行会议。请切换到下一张幻灯片。有意思的是，这个名为“专家工作组”的团队，部分成员来自社群，包括 GAC 代表——

阿卜杜勒穆奈姆就是 GAC 代表。此外，还有来自 ALAC、SSAC、GNSO 和 ccNSO 的代表，并且也有一位董事会联络人。请切换到下一张幻灯片。除此之外，该工作组还吸纳了来自统一码联

盟、UNESCO（吉尔赫梅）、W3C、中国、大型科技公司和学术界的多位专家。

我和萨尔麦德担任联合主席，这也是我今天在这里向大家汇报的原因。请切换到下一张幻灯片。我想让大家了解的一个重点是，虽然文件名为《普遍适用性指南》，但从工作范围来看，它并非关于普遍适用性是什么或如何实现普遍适用性的指南。请切换到下一张幻灯片。

其核心范围——建议大家阅读初步报告——是为 ICANN 员工团队在未来一段时间内围绕普遍适用性应开展的工作提供指导。它并非涵盖普遍适用性的方方面面，而是非常具体地为 ICANN 员工团队提供指导，告诉他们在实现普遍适用性方面应优先处理哪些事项。

我们知道，这不可能在一两年内完成，这需要不短的时间。但该指南的重点在于指明哪些领域能产生更显著的成效，值得 ICANN 投入资源。目前，初步报告已发布，正在征求公众意见。我们非常希望 GAC 成员或整个 GAC 能就该草案提供反馈。公共评议期自 2 月 23 日开始。

正如我提到的，请大家仔细阅读并提供反馈。请切换到下一张幻灯片。就范围而言，《章程》实际上确定了 10 个领域，包括：如何与大型科技公司打交道、如何与开源社群接触、如何处理与标准制定机构的关系，以及如何联络软件开发专业人员、系统管理员、托管服务提供商，当然还有 DNS 行业本身，也就是 ICANN 社群内的注册管理机构和注册服务机构。

但对于 GAC 而言，我认为第 8 个和第 9 个似乎更直接相关，即 ICANN 应如何与公共部门、国际政府间组织以及学术界进行沟通。此外，第 10 个涉及衡量特定领域或系统普遍适用性就绪程度的方法。在进入总结之前，我想强调一点：该工作组共提出了 45 项建议或指导意见。

最上面的两项是总体性建议，适用于任何类型的互动。虽然我提到第 8 个和第 9 个与政府更直接相关，但在整个讨论过程中，我可以肯定地说，每一个议题都涉及到了政府如何参与，以及政府政策和激励措施（如政府采购活动）如何能切实地对普遍适用性产生积极影响。

所以，我想特别强调这一点。下面让我快速总结一下。请切换到下一张幻灯片。我会快速带过，不深入细节。再次请大家查阅这份正在征求公众意见的文件，并向我们提供反馈。我简单提一下每个部分的亮点。我们得出的两条总体性建议是：必须像吉尔赫梅提到的那样，从更广义的多语言互联网角度来看待这个问题。

这是一项更广泛的国际化工作。它不仅仅涉及域名和电子邮件地址。这是更广泛的国际化工作的一部分，无论是对于政府、特定软件系统还是公司而言，都是如此。另一条建议是，不同的利益相关方需要采用不同的信息传递方式。为了产生影响和效果，需要采用不同的沟通策略。除了总体性建议，我快速过一下这 10 个领域。

第一个领域是关于大型科技公司。我们发现，识别多重价值维度很重要，不仅仅是商业价值，还包括社会价值、文化价值，

这对于吸引大型科技公司参与至关重要。但更重要的是，需要采取“全栈”方法，这意味着要从全栈的角度审视大型科技公司或大型组织使用的技术的不同层面，因为只解决系统某一部分的问题通常是不够的。请切换到下一张幻灯片。

第二个领域是关于开源。我们意识到这需要纵向和横向兼顾。纵向指像 **WordPress** 这样的特定系统或你喜欢的任何开源系统，是整个平台层面的问题；横向则涉及某些特定组件，例如电子邮件地址验证功能。

这段特定代码可以横向运用于多个不同的开源软件平台。第三个领域是关于标准组织。我们发现现有标准已经相当完善，但如何将这些标准整合到正在制定的其他标准（如凭证系统）中，这一点很重要。请切换到下一张幻灯片。

大家可以看到，对于软件开发领域的系统管理员，以及第七个领域提到的托管服务提供商，两者其实有相似之处。我们发现一个有趣的现象：精通软件系统国际化方面专业知识的人群规模其实很小。因此，培养培训师、开展能力建设，以及培养一批长期具备系统国际化方面专业知识的人才，将变得至关重要，因为全球范围内具备这类专业知识的人似乎非常少。

另一个发现是这批专家年龄也在增长，所以我们确实需要培养新生力量。这是一个有趣的观察，值得分享。请切换到下一张幻灯片。接下来要强调的这部分与 ICANN 社群更直接相关，那就是 DNS 行业本身。在 ccTLD 方面，我们认识到，与各国政府开展 ccTLD 合作以及与地方政府开展数字化议程合作将变得非常重要。

在 gTLD 方面，我们实际提出了一项建议，即研究一份问题报告，确定是否存在政策空白，例如是否需要为注册管理机构和注册服务机构提供激励措施来促使其实现“普遍适用性就绪”。

请切换到下一张幻灯片。接下来是关于政府本身。我们认识到，与 GAC 合作非常重要，但更重要的是，通过 GAC 识别那些拥有相关职能领域的部门，包括语言、无障碍访问能力、文化遗产等方面——这些领域可能对实现普遍适用性有所助益。

再次强调，更广泛的多语言环境、多语言互联网和国际化是首要任务。请切换到下一张幻灯片。最后是关于学术界。我们发现的一个有趣点是课程设置，比如如何将普遍适用性融入《网络技术基础 101》这类课程中。但更有趣的是，我们发现许多教材或课程项目都具有“中心辐射”效应。

某所大学可能会编写某些课程材料，并共享给一个更大的大学网络。这正是我们考虑优先投入 ICANN 工作的地方：找到这些中心高校，并通过它们产生影响力。最后，我们确定了几种衡量普遍适用性就绪程序的方法。当然，包括鼓励注册管理机构和注册服务机构以及平台和其他系统进行自我报告。

但有趣的是，我们还提出了一个框架，它不仅包含技术实施，实际上还包含意识宣传层面（组织或政府是否了解）、政策支持层面（政府是否有政策支持，如果是组织，管理层是否有政策支持）、

实施层面（有多少台电子邮件服务器支持国际化电子邮件地址等），以及能力建设层面。正如我之前提到的，审视系统国际

化的能力——这似乎是一个需要我们投入更多关注的领域，这样才能推动普遍适用性的采纳，并应对更广泛的国际化议题。

以上就是对这份冗长报告的简要总结。大家有兴趣可以阅读这份报告，里面针对我们确定的优先事项提供了更多细节。请切换到下一张幻灯片。下一步当然是完成报告的定稿。我们预计公共评议期将在 ICANN 会议结束后不久关闭，所以大家务必查阅并提供反馈。

我们预计可能在五月，也就是我们再次开会时——下次会议在哪里召开？哦，在塞维利亚。我读不好那个城市名，但肯定在西班牙。届时，我们将准备好指南，为 ICANN 员工团队提供明确的工作方向。

萨尔麦德今天没来，但随着工作的推进，希达和萨尔麦德会继续向大家通报最新情况。但首先，我们期待大家就目前的初步草案提供反馈。感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加里拉

谢谢钟宏安分享如此丰富而宝贵的信息。现场参会者或远程参会者可能有一个问题。考虑到时间有限，我们只能提一个问题。大家有什么问题吗？好了。

接下来，EURID 行业关系经理雷吉娜女士将为我们详细介绍 ccNSO 普遍适用性委员会的工作范围，并回顾自上届 ICANN 会议以来，围绕普遍适用性议题开展的活动、举行的普遍适用性会议以及委员会的相关工作。

在 ICANN84 届会议期间，GAC、普遍适用性 IDN 工作组和 ccNSO 普遍适用性委员会曾举行过一次联合会议。下面有请雷吉娜为我们做更详细的介绍。有请雷吉娜发言。

雷吉娜·富奇索瓦 (REGINA FUCHSOVA)

非常感谢阿卜杜勒穆奈姆。各位上午、下午和晚上好。我现在在中欧，从布拉格线上加入会议。我想在当前这个概述环节向大家介绍另一项社群活动的最新情况，主要集中在 ccNSO 普遍适用性委员会。国家和地区顶级域注册管理机构有其特殊性，因为它们自身负责政策和标准的制定。

因此，该工作组的目标并不是制定标准化的政策，而是让 ccTLD 之间能够互动和分享信息，并与 ICANN 框架下的其他团体合作，以便在普遍适用性和国际化域名领域做出最大努力。我们创建了一个资料库，欢迎大家查阅，如果你们国家有相关的文件、链接或新闻，也欢迎贡献分享。

请切换到下一张幻灯片。2025 年，我们在 ICANN 会议的线下自由讨论环节，首先探讨了推动 ccTLD 在普遍适用性和 IDN 领域积极作为的因素。那是在 ICANN82 西雅图会议期间。我们总结了六点，包括为本地社群提供支持和满足本地需求。这对 ccTLD 来说是一个非常重要的激励因素。其次，会上也明确提到了数字包容性和缩小数字鸿沟。毫不意外，这些概念与使用多种语言和非拉丁文字的国家的 ccTLD 更为相关。

我们由此得出以下结论：在国家层面开展合作，并从普遍适用性的角度探讨政府在数字化转型中的作用，是非常重要的。在 ICANN83 届会议上，我们继续探讨了阻碍 ccTLD 更好采用 IDN 的

各种因素，但更重要的是，研究了如何打破这些障碍以及可以采取哪些措施来改善现状。

总体而言，我们确定了三大类障碍，这与之前发言者提到的其他工作组关注点相差不远。其中包括需求不足。事实证明，用户使用英语上网的习惯根深蒂固；同时，人们对于“可以使用自己的语言获取更多在线内容、吸引更多用户上网”这一事实的认识仍然不够广泛，或者有待加强。

技术解决方案仍不完善——尽管这方面已有越来越多的改进。第三类是 ccTLD 内部的资源等自身因素。当然，使系统达到普遍适用性的要求，也需要投入一定的成本。

请切换到下一张幻灯片。通过这次关于障碍和驱动因素的讨论，我们认识到，政府决策的必要性，尤其是在采购领域。因此，我们与 GAC 下属的普遍适用性和 IDN 工作组商定，在 ICANN84 都柏林会议期间举行了一次联合会议。那是一次非常成功且富有互动性的合作会议。我们分成小组讨论了三个主要领域：政策杠杆、能力建设和技术采用，并探讨了加强协调以提升普遍适用性就绪程度的机会。

我们已整理出本次会议的报告，报告也已在线发布。考虑到时间有限，我想总结一下：正如我们今天所了解的，包容性与多语言互联网这一议题非常贴合当前实际——这不仅体现在 WSIS 进程上，该进程目前正步入新阶段，呼吁各国家和地区更积极地参与其中，而语言多样性和普遍适用性是让更多人上网并参与进来的途径之一；同时，这一议题也与可持续发展目标息息相关。

因此，这个议题非但不会消失，反而会越来越重要。我们作为 ccTLD 和技术社群，在此互相帮助、互相启发。大家可以访问我们的资料库，也可以访问 idmworkreport.eu 网站，这是由多个合作伙伴共同运营的另一项活动。例如，可以查阅案例研究部分，在这里我们分享了成功故事，也介绍了 ccTLD 在引入 IDN 时遇到的问题。

各国在国家层面开展了许多活动，例如，我们的塞尔维亚同事最近为他们的非拉丁文（塞尔维亚语）引入了一套非常精美的字体，供在线使用。我们相信，这是 ccTLD 社群能够发挥作用的途径之一，与国家的政策制定者一起推动这项议题取得进展。请切换到下一张幻灯片。

这里简要说明一下，这个议题不仅会在今天的会议上讨论，我们的普遍适用性委员会将在本次会议后继续举行自己的工作会议。另外，我们将首次在“技术日”联合各方力量，探索可能的技术进步，包括 AI 在该领域的应用。

请切换到下一张幻灯片。这是我们以后的待办事项清单。我们可以跳过它，直接看最后一张幻灯片。再次诚挚邀请大家查阅资料库、贡献内容或订阅我们的电子邮件清单。非常感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

谢谢雷吉娜。由于时间关系，我将把问题留到会议结束时再处理。现在，我们有请东道主印度代表桑托什先生，他将介绍印度政府在推动普遍适用性方面的经验。有请桑托什先生。

圣·桑托什 (T. SANTHOSH)

阿卜杜勒穆奈姆，谢谢你。各位同事，我将简要介绍印度在普遍适用性方面所做的工作。请切换到下一张幻灯片。我们来看下一张幻灯片。印度语言多样性极高。印度有 22 种官方语言，主要文字有 11 种。挑战在于：一种文字对应多种语言。例如，梵文就是一种被多种语言使用的文字。

另一种情况是，一种语言对应多种文字，这也是印度面临的另一个挑战。比如孔卡尼语，就可以用罗马文、梵文、马来亚拉姆文和埃纳德文来书写。印度还有上百种方言。印度是一个多语言国家，大约 90% 的人口使用英语以外的语言。请切换到下一张幻灯片。

现在谈谈国家和地区顶级域下国际化域名的作用。我们是最大的 IDN 国家和地区顶级域之一，目前拥有 15 个国际化域名（即 IDN 国家和地区顶级域），涵盖了全部 22 种官方语言，并使用 11 种文字来表示。

在过去几年中，从 2007 年（或 2008 年）开始，我们一直在研究与普遍适用性相关的 RFC，各利益相关方还就印度的各种语言进行了磋商，从而制定出相关政策。此外，印度语言社群以及技术社群也参与进来，并为 ICANN 的变体顶级域项目做出了贡献。

2022 年，我们制定了《印度普遍适用性与多语言互联网路线图》并开始实施。2023 年，我们在印度举办了首届“普遍适用性日”活动。印度在 2023 年 3 月 8 日庆祝了首届“普遍适用性日”活动。请切换到下一张幻灯片。太好了。

现在，我们来谈谈政策层面，印度采取了哪些举措？截至目前，我们制定了《数字品牌形象手册》。这份手册推荐了多语言用户体验，建议所有政府网站为每种支持的语言提供国际化域名网站，确保我国 90% 的人口能够理解该 URL。

另一项政策层面的干预措施是《残疾人权利法》，该法在 2023 年进行了修订，其中提到 ICT 下的产品和服务需符合无障碍标准，这也促进了国际化域名的采用。

除此之外，我们还设有 GOV.IN 子域名，专门分配给印度政府机构。也就是说，任何组织在申请域名（例如 organization.gov.in）时，都会获得其对应语言版本的 organization.gov.in 域名。这也是政府出台的一项政策。请切换到下一张幻灯片。

那么，我们在 IDN 方面取得了怎样的成果？截至目前，印度已有 38 万个 IDN。我们是如何实现这一目标的？我的意思是，我们开展了哪些推广工作？为此，我们搭建了一个宣传普遍适用性的门户网站，该门户网站于 2024 年 3 月在“普遍适用性日”活动期间正式上线。这个门户网站名为 BashaNet，由高级计算发展中心（印度政府下属的自治机构）负责实施。

其主要目的是为开发人员社群提供支持，正如各位发言者所提到的，目前存在认知度不足的问题。通过为开发人员社群提供支持，帮助他们开发出符合普遍适用性要求的网站。此后，我们在印度各地开展了多种宣传活动。

这项举措强化了 UA 生态系统，并推动了印度多语言解决方案的普及。接下来，我诚挚邀请各位参观位于同一楼层的高级计算

发展中心展位，想必各位已经留意到了，在那里可以进一步了解他们开展的各项举措。请切换到下一张幻灯片。太好了。这张幻灯片展示了我谈及的各项内容。欢迎大家访问这个网站，网址是 bashanet.in。请切换到下一张幻灯片。

这个门户网站提供了面向开发人员的 SOP，因为每个网站的构建框架各不相同，如 Drupal、Python、Node.js 等。开发人员如何创建 IDN 曾是一项挑战，因此他们制定了相应的 SOP。访问这个网站，即可了解这些 SOP 的具体内容。

请切换到下一张幻灯片。好的，请切换到下一张幻灯片。这些就是现有 IDN 的部分示例。各位可以在右侧看到用印地语或梵文书写的 IDN。印度有很多这样的 IDN 门户网站。

请切换到下一张幻灯片。正如我之前提到的，已有 38 万个 IDN 授权给根区。然而，还有很多挑战，我就不再赘述了。此前各位杰出的发言者也已对此进行过讨论。

最后，我想说的是，这不是技术问题，因为技术已然存在。现在是所有大型参与方、各个经济体认真对待 UA 问题的时候了，我们需要建立一个实现 UA 就绪的系统。感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

非常感谢桑托什先生。接下来将进行小组讨论。能否切换到问题部分所在的幻灯片？小组讨论的第一个问题是：“为什么普遍适用性应被政府视为政策优先事项？在国家层面推迟采纳普遍适用性会带来哪些风险？”首先请来自.bh 的巴林政府代表萨

米·默罕默德·阿里先生来回答这个问题。萨米先生，请发言。

萨米·默罕默德·阿里 (SAMI MOHAMED ALI) 各位上午、下午和晚上好。这是来自巴林的萨米。你们能听清楚我说话吗？

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉 是的，可以听到。

萨米·默罕默德·阿里 很遗憾，我未能亲临现场，但我想与大家分享我们在巴林开展“普遍适用性”活动的经验，以及阐述为何在当前环境下它如此重要。当前，我们正迈向“人人享有互联网”的政策目标，确保我国的每个人都能够访问和使用互联网。互联网应支持所有语言。

因此，在巴林，推进这一目标的方式是从政府层面开始推动。电信管理局是管理 .bh 域名和用阿拉伯语书写的 .bahrain 域名的半政府组织。为了支持整个进程，政策需要提供有力支持，系统也必须具备高度的包容性，让我国每一位使用互联网的人都能用阿拉伯语上网。

延迟采纳 UA 的风险在于，你会失去所有不精通英语、不以英语为交流语言的社群成员。在 WhatsApp 或其他社交媒体平台上，人们使用阿拉伯语或其他语言推广内容；同样，政府也需要用

所有人都能理解的语言来分享信息，通报国家动态或最新情况。

因此，从巴林的角度，甚至从全球的角度来看，延迟采纳 UA 将导致公众无法充分获取信息。这是我从 .bh 和 .hahrain 域名持有者的角度提出的观点。感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加里拉

谢谢萨米先生。我的同事，来自 UNESCO 的卡内拉，想就这个问题分享他的想法。请发言。

吉尔赫梅·卡内拉

好的，我长话短说。我认为主要有两点。对我们而言，在联合国系统内，在全球人权体系下，这显然关乎个人权利。如果不实施这类政策，就等于将公民、个人排除在外，让他们无法参与对话，无论是获取政府服务，还是任何对这些个人生活至关重要的其他事务，如果没有普遍适用性，他们就无法进行有效沟通。

此外还有经济层面的考量。将某个群体排除在对话之外，也意味着未能吸引新的群体参与新的商业活动、教育领域或其他任何可能存在的知识领域。归根结底，推进普遍适用性并促进数字生态系统的包容性，对各方都是共赢之举。感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

谢谢卡内拉先生。对于第二个问题，我将请钟宏安先生用一分钟时间回答：“政府如何将普遍适用性要求纳入国家数字战略、电子政务平台和采购政策？”

钟宏安 (EDMON CHUNG)

感谢。好的，我是钟宏安。过去和现在都有不少人讨论过，我认为政策干预确实能带来改变，我完全相信这一点。政府在采购流程中直接要求全面支持普遍适用性可能比较困难，但至少可以要求供应商提供实施路线图。这样一来，国内所有的系统集成商很快就会意识到：当政府提出要求时，他们至少会了解到有“普遍适用性”这个概念。

我想谈的另一件事是，许多国家，尤其是发展中国家，仍在致力于解决农村地区的网络接入问题。在这些地方，从一开始就融入“普遍适用性”的设计理念非常重要。因为在建设新的基础设施时，实在没有理由不从一开始就按照普遍适用性原则来建设，并采用我所说的“多语言优先”的方法，而不是过去常用的“英语优先”方法。

最后我想强调，这一点甚至对只讲英语的国家或主要讲英语的国家也同样重要，因为当你考虑政府服务时，也需要兼顾少数群体。比如签证办理、与其他国家系统对接等情况。

即便你决定某些表格只能用英文填写，系统至少应当明确知晓这一限制，而不是在用户填写时莫名报错，这一点很重要。因此，即使是纯英语环境，我认为具备 UA 能力也很重要。感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

谢谢钟宏安。为了节省时间，请切换到下一张幻灯片。任何 ICANN 代表均可加入 GAC UA IDN 工作组。请切换到下一张幻灯片。只需发送电子邮件至 join-gac@icann.org 即可。

请切换到下一张幻灯片。我们的下一步计划是什么？我们需要在 2026 年 3 月 20 日之前，就 ICANN 与 UNESCO 合作编写的政策简报草案提供意见。我们需要在 4 月 13 日之前，审核并回应 ICANN UA 专家工作组提出的公众意见。我们需要与其他利益相关方社群进行联络协调，确保在普遍适用性及其采用方面达成一致并开展合作。同时需要为 UA IDN 工作组制定未来活动计划，包括优先事项、时间表和外展工作。

请切换到下一张幻灯片。现在，我将把发言权交给克里斯蒂娜·阿利达来总结本次会议。感谢。

克里斯蒂娜·阿利达

非常感谢阿卜杜勒穆奈姆。谢谢同事们。这是一场非常有趣的讨论，我们真心希望看到未来能开展更多的“普遍适用性”活动。现在我将结束本次会议。非常感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

是的，克里斯蒂娜，这里有一位参会者提问。请发言。

苏亚达·哈佐维奇 (SUADA
HADZOVIC)

作为人权和国际法工作组的联合主席，吉亚科莫·马佐内和我（苏亚达·哈佐维奇）想说的是，我们非常赞赏普遍适用性工作组的工作，并指出我们的工作相辅相成的。

GAC 认为，通过促进将新语言纳入数字生态系统，让小语种用户有机会享有在网络空间获取信息的权利，这一点非常重要。实现“UA 就绪”对于打造一个更具语言多样性的互联网至关重要。此外，我们感谢 UNESCO 对这两个工作组的持续支持。

正如 ICANN70 GAC 公报中所述，人权和国际法工作组将与 UNESCO 协商，共同探讨其互联网普遍性指标。此类指标用于衡量多样性、无障碍性、语言、人权等因素在特定国家互联网环境中的体现情况。我们认为这些互联网普遍性指标对我们的工作非常重要。感谢。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

克里斯蒂娜，请发言。

克里斯蒂娜·阿利达

非常感谢。我认为时间已经不够大家发表意见了。非常抱歉，我们已经有点超时了。谢谢大家。

阿卜杜勒穆奈姆·加拉拉

非常感谢。

[听写文稿结束]